

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 690/2008

z dne 4. julija 2008

o priznavanju varovanih območij v Skupnosti, izpostavljenih posebni nevarnosti za zdravstveno varstvo rastlin

(Prenovitev)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o ukrepih za preprečevanje vnosa in širjenja organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnosti ⁽¹⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 2(1)(h) Direktive,

ob upoštevanju zahtev Irske, Španije, Italije, Cipra, Litve, Malte, Avstrije, Portugalske, Slovenije in Slovaške,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Komisije 2001/32/ES z dne 8. maja 2001 o priznavanju varovanih območij v Skupnosti, izpostavljenih posebni nevarnosti za zdravstveno varstvo rastlin, in razveljavitvi Direktive 92/76/EGS ⁽²⁾ je bila večkrat bistveno spremenjena. Potrebne so dodatne spremembe, zato je treba zaradi jasnosti navedeno direktivo prenoviti.
- (2) V skladu z Direktivo 2000/29/ES se lahko določi „varovana območja“, ki so izpostavljena posebnim nevarnostim za zdravstveno varstvo rastlin in se jim zato sme odobriti posebno varstvo pod pogoji, združljivimi z notranjim trgov. Ta območja so bila določena v Direktivi 2001/32/ES.
- (3) Nekatere države članice ali nekatera območja v državah članicah so priznana kot varovana območja glede neka-

terih škodljivih organizmov. V nekaterih primerih je bilo priznanje začasno, ker niso bile predložene vse potrebne informacije, ki dokazujejo, da zadevni škodljivi organizem ni prisoten v zadevni državi članici ali na zadevnem območju, ali niso bili dokončani ukrepi za izkoreninjenje tega organizma. Kadar so zadevne države članice predložile potrebne informacije, je treba zadevna območja priznati kot trajno varovana območja. Začasno priznanje je treba izjemoma podaljšati za nadaljnje omejeno obdobje, da se zadevnim državam članicam zagotovi potreben dodatni čas za predložitev informacij, ki dokazujejo, da navedeni organizem ni prisoten, ali za po potrebi dokončanje ukrepov za njegovo izkoreninjenje. V drugih primerih varovana območja ne smejo več biti priznana kot taka, ker so zdaj prisotni škodljivi organizmi.

- (4) Ciper je bil začasno priznan kot varovano območje glede organizmov *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch), *Ips sexdentatus* Börner in *Leptinotarsa decemlineata* Say do 31. marca 2008. Iz informacij, ki jih je predložil Ciper od začasnega priznanja, je razvidno, da navedeni organizmi niso prisotni na Cipru. Zato je treba Ciper priznati kot trajno varovano območje glede navedenih organizmov.
- (5) Nekatere regije Španije so bile priznane kot varovana območja glede organizma *Thaumetopoea pityocampa* (Den. in Schiff.). Iz informacij, ki jih je predložila Španija, je razvidno, da je navedeni organizem zdaj prisoten v teh regijah. Zato ne smejo biti več priznane kot varovano območje glede navedenega organizma.
- (6) Nekatere regije Italije, Avstrije, Slovenije in Slovaške ter celotni ozemlji Irske in Litve so bili začasno priznani kot varovana območja glede organizma *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. do 31. marca 2008.

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2000, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2008/64/ES (UL L 168, 28.6.2008, str. 31).

⁽²⁾ UL L 127, 9.5.2001, str. 38. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2007/40/ES (UL L 169, 29.6.2007, str. 49).

- (7) Iz informacij, ki so jih predložile Irska, Litva in Slovaška, je razvidno, da je treba začasno priznanje varovanih območij za navedene države glede organizma *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. izjemoma podaljšati za dve leti, da se navedenim državam članicam zagotovi potreben čas za predložitev informacij, ki dokazujejo, da navedeni organizem ni prisoten, ali za po potrebi dokončanje ukrepov za njegovo izkoreninjenje.
- (8) Iz informacij, ki sta jih predložili Italija in Slovenija, je razvidno, da je organizem *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. zdaj prisoten v nekaterih regijah, ki so bile prej začasno priznane kot varovana območja glede navedenega organizma do 31. marca 2008. Zato navedene regije ne smejo biti več priznane kot varovano območje glede navedenega organizma.
- (9) Iz informacij, ki jih je predložila Avstrija, je razvidno, da je zaradi neugodnih razmer v letu 2007 prišlo do številnih izbruhov organizma *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. na nekaterih delih njenega ozemlja, ki so bila začasno priznana kot varovana območja glede tega škodljivega organizma. Zato je treba začasno priznanje varovanih območij nekaterih regij glede organizma *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. podaljšati za eno leto, da se Avstriji zagotovi potreben čas, da preveri, ali so ukrepi za izkoreninjenje, ki jih je sprejela leta 2007, učinkoviti, in predloži informacije, ki dokazujejo, da organizem *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. ni prisoten, ali za po potrebi dokončanje ukrepov za izkoreninjenje navedenega organizma v letu 2008.
- (10) Malta je bila začasno priznana kot varovano območje glede virusa Citrus tristeza (evropski sevi) do 31. marca 2008. Iz informacij, ki jih je predložila Malta, je razvidno, da so ukrepi za izkoreninjenje navedenega organizma uspešni. Zato je treba Malto priznati kot trajno varovano območje glede navedenega organizma.
- (11) Ozemlje Portugalske je bilo priznано kot varovano območje glede virusa Citrus tristeza (evropski sevi). Iz informacij, ki jih je predložila Portugalska, je razvidno, da je navedeni organizem zdaj prisoten na delu njenega ozemlja. Zato navedeni del ozemlja Portugalske ne sme biti več priznan kot varovano območje glede navedenega organizma.
- (12) Zato je treba spremeniti obstoječo označitev varovanih območij.
- (13) V preteklosti so bila varovana območja priznana in spremenjena z direktivo. Varovana območja je treba priznati z uredbo, da lahko države članice hitro in hkrati uporabljajo določbe.
- (14) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin.
- (15) Ta uredba ne sme posegati v obveznosti držav članic glede rokov za prenos direktiv v nacionalno pravo in začetka njihove uporabe, določenih v delu B Priloge II –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Območja v Skupnosti, ki so naštetá v Prilogi I, so priznana kot varovana območja, v smislu prvega pododstavka člena 2(1)(h) Direktive 2000/29/ES v zvezi s škodljivimi organizmi, ki so naštetá ob njihovih imenih v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 2

Direktiva 2001/32/ES, kakor je bila spremenjena z akti, naštetimi v delu A Priloge II, se razveljavi brez poseganja v obveznosti držav članic glede rokov za prenos direktiv v nacionalno pravo in začetka njihove uporabe, določenih v delu B Priloge II.

Sklicevanja na razveljavljeno direktivo se štejejo za sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge III.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. julija 2008

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

PRILOGA I

Območja v Skupnosti, ki so priznana kot „varovana območja“ glede na škodljive organizme, našete ob njihovih imenih

Škodljivi organizmi	Varovana območja: ozemlje
(a) Žuželke, pršice in ogorčice na vseh razvojnih stopnjah	
1. <i>Anthonomus grandis</i> (Boh.)	Grčija, Španija (Andaluzija, Katalonija, Ekstremadura, Murcia, Valencia)
2. <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (evropske populacije)	Irska, Portugalska (Azori, Beira Interior, Beira Litoral, Entre Douro e Minho, Madeira, Ribatejo e Oeste (občine Alcobaça, Alenquer, Bombarral, Cadaval, Caldas da Rainha, Lourinhã, Nazaré, Obidos, Peniche in Torres Vedras) in Trás-os-Montes), Finska, Švedska, Združeno kraljestvo
3. <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug.)	Irska, Združeno kraljestvo (Severna Irska, Otok Man in Jersey)
3.1 <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)	Ciper
4. <i>Dendroctonus micans</i> Kugelán	Irska, Grčija, Združeno kraljestvo (Severna Irska, Otok Man in Jersey)
5. <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig)	Irska, Grčija, Združeno kraljestvo (Severna Irska, Otok Man in Jersey)
6. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	Latvija, Slovenija, Slovaška, Finska
7. <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll	Grčija, Portugalska (Azori)
8. <i>Ips amitinus</i> Eichhof	Irska, Grčija, Francija (Korzika), Združeno kraljestvo
9. <i>Ips cembrae</i> Heer	Irska, Grčija, Združeno kraljestvo (Severna Irska in Otok Man)
10. <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg	Irska, Grčija, Združeno kraljestvo
11. <i>Ips sexdentatus</i> Boerner	Irska, Ciper, Združeno kraljestvo (Severna Irska in Otok Man)
12. <i>Ips typographus</i> Heer	Irska, Združeno kraljestvo
13. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	Irska, Španija (Ibiza in Menorka), Ciper, Malta, Portugalska (Azori in Madeira), Finska (okrožja Åland, Häme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku, Uusimaa), Švedska (okrajji Blekinge, Gotland, Halland, Kalmar in Skåne), Združeno kraljestvo
14. <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach)	Irska, Združeno kraljestvo (Severna Irska)
15. <i>Sternochetus mangiferae</i> Fabricius	Španija (Granada in Malaga), Portugalska (Alentejo, Algarve in Madeira)
(b) Bakterije	
1. <i>Curtobacterium flaccumfaciens</i> pv. <i>flaccumfaciens</i> (Hedges) Col.	Grčija, Španija, Portugalska
2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	— Estonija, Španija, Francija (Korzika), Italija (Abruzzo, Basilicata, Kalabrija, Campania, Furlanija-Juljska krajina, Lazio, Ligurija, Marche, Molise, Piedmont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, Valle d'Aosta), Latvija, Portugalska, Finska, Združeno kraljestvo (Severna Irska, Otok Man in Kanalski otoki),

Škodljivi organizmi	Varovana območja: ozemlje
	<p>— in do 31. marca 2010 Irska, Italija (Apúlia, Emilia-Romagna (pokrajini Parma in Piacenza), Lombardija (razen pokrajine Mantua), Benečija (razen pokrajine Rovigo, občin Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi v pokrajini Padova in območja južno od avtoceste A4 v pokrajini Verona)), Litva, Slovenija (razen gorenjske, koroške, mariborske in notranjske regije), Slovaška (razen občin Blahová, Horné Mýto in Okoč (okrožje Dunajská Streda), Hronovce in Hronské Kľačany (okrožje Levice), Málíneč (okrožje Poltár), Hrhov (okrožje Rožňav), Veľké Ripňany (okrožje Topoľčany), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušé in Zatín (okrožje Trebišov))</p> <p>— in do 31. marca 2009 Avstrija (Burgenland, Koroška, Spodnja Avstrija, Tirolska (upravna enota Lienz), Štajerska, Dunaj)</p>
(c) Glive	
01. <i>Cyphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr	Češka, Irska, Grčija (Kreta in Lezbos), Švedska in Združeno kraljestvo (razen Otoka Man)
1. <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton	Grčija
2. <i>Gremmeniella abietina</i> Morelet	Irska, Združeno kraljestvo (Severna Irska)
3. <i>Hypoxylon mammatum</i> (Wahl.) J Miller	Irska, Združeno kraljestvo (Severna Irska)
(d) Virusi in virusom podobni organizmi	
1. Beet necrotic yellow vein virus	Irska, Francija (Bretanja), Portugalska (Azori), Finska, Združeno kraljestvo (Severna Irska)
2. Tomato spotted wilt virus	Finska, Švedska
3. Citrus tristeza virus (evropski sevi)	Grčija, Francija (Korzika), Malta, Portugalska (razen Madeire)
4. Grapevine flavesence dorée MLO	Češka (do 31. marca 2009), Francija (Alzacija, Champagne-Ardenne in Lorena) (do 31. marca 2009), Italija (Bazilikata) (do 31. marca 2009)

PRILOGA II

DEL A

Razveljavljena direktiva in njene zaporedne spremembe

(iz člena 2)

Direktiva Komisije 2001/32/ES
(UL L 127, 9.5.2001, str. 38)

Direktiva 2002/29/ES
(UL L 77, 20.3.2002, str. 26)

Direktiva 2003/21/ES
(UL L 78, 25.3.2003, str. 8)

Direktiva 2003/46/ES
(UL L 138, 5.6.2003, str. 45)

Akt o pristopu iz leta 2003
(UL L 236, 23.9.2003)

člen 20 in Priloga II, str. 443

Direktiva 2004/32/ES
(UL L 85, 23.3.2004, str. 24)

Odločba 2004/522/ES
(UL L 228, 29.6.2004, str. 18)

Direktiva 2005/18/ES
(UL L 57, 3.3.2005, str. 25)

Direktiva 2006/36/ES
(UL L 88, 25.3.2006, str. 13)

Direktiva 2007/40/ES
(UL L 169, 29.6.2007, str. 49)

DEL B

Seznam rokov za prenos v nacionalno pravo in začetek uporabe

(iz člena 2)

Direktiva	Rok za prenos	Datum začetka uporabe
2001/32/ES	21. maj 2001	22. maj 2001
2002/29/ES	31. marec 2002	1. april 2002
2003/21/ES	31. marec 2003	1. april 2003
2003/46/ES	15. junij 2003	16. junij 2003
2004/32/ES	20. april 2004	21. april 2004
2005/18/ES	14. maj 2005	15. maj 2005
2006/36/ES	30. april 2006	1. maj 2006
2007/40/ES	31. oktober 2007	1. november 2007

PRILOGA III
Korelacijska tabela

Direktiva 2001/32/ES	Ta uredba
Člen 1	Člen 1
Člen 3	—
—	Člen 2
Člen 4	—
Člen 5, prvi odstavek	Člen 3, prvi odstavek
Člen 5, drugi odstavek	—
—	Člen 3, drugi odstavek
Člen 6	—
Priloga, točka (a)1, (a)2 in (a)3	Priloga I, točka (a)1, (a)2 in (a)3
Priloga, točka (a)3.1	Priloga I, točka (a)3.1
Priloga, točka (a)4 do (a)15	Priloga I, točka (a)4 do (a)15
Priloga, točka (a)16	—
Priloga, točka (b)1	Priloga I, točka (b)1
Priloga, točka (b)2, prva alineja	Priloga I, točka (b)2, prva alineja
—	Priloga I, točka (b)2, druga alineja
Priloga, točka (b)2, druga alineja	—
—	Priloga I, točka (b)2, tretja alineja
Priloga, točka (c)1	Priloga I, točka (c)1
Priloga, točka (c)1 do (c)3	Priloga I, točka (c)1 do (c)3
Priloga, točka (d)1 do (d)4	Priloga I, točka (d)1 do (d)4
—	Priloga II
—	Priloga III